

March 12, 2020

Anuncio sobre el Coronavirus y próximos pasos para el Colegio Comunitario del Condado de Hudson

Estimados alumnos, docentes y personal del HCCC,

Les escribo para comunicarles las últimas novedades sobre las medidas que estamos tomando para enfrentar los desafíos sin precedentes que nos presenta el Coronavirus (COVID-19). Actualmente, no hay ningún caso de COVID-19 confirmado en el HCCC. Nuestro objetivo principal es cumplir con nuestra misión de enseñar y aprender garantizando la salud y seguridad de nuestros alumnos, docentes, miembros del personal y visitas.

Para poder alcanzar estas metas en circunstancias tan complicadas, estamos anunciando las siguientes medidas.

- El receso de primavera comenzará una semana antes para todos los alumnos. El receso de primavera comenzará el próximo lunes 16 de marzo y finalizará el domingo 29 de marzo. Durante este tiempo, el Colegio planificará la migración de las clases presenciales a las clases virtuales a partir del lunes 30 de marzo hasta, por lo menos, el lunes 6 de abril, con la posibilidad de que este período se prolongue dependiendo de las circunstancias.
- Antes del lunes 30 de marzo, todos los alumnos recibirán una correspondencia de sus docentes en la que se les explicará cómo prepararse para las primeras clases en línea. Los docentes que tengan dudas específicas recibirán el asesoramiento de sus decanos asociados. El personal no debe dudar en contactarse con sus supervisores inmediatos si tienen preguntas o sugerencias. Los docentes, junto con los líderes académicos, planificarán cómo compensar la semana extra de clases perdidas más adelante en el semestre.
- Si bien la instrucción académica se llevará a cabo en forma virtual a partir del lunes 30 de marzo, nuestros campus continuarán operando durante este período y seguirán ofreciendo sus servicios, incluido el acceso a las bibliotecas del Colegio, donde los alumnos pueden utilizar la tecnología que necesiten. Por lo tanto, se espera que los empleados continúen presentándose a trabajar hasta nuevo aviso. En el día de ayer, comenzamos a implementar un programa optimizado de limpieza y desinfección en todos los edificios del campus y se realizará una limpieza profunda durante el fin de semana.
- A partir de este momento y hasta nuevo aviso, se posponen, cancelan o virtualizan todas las reuniones o eventos presenciales del HCCC en las que se espere una concurrencia mayor a 15 personas. Esto incluye los eventos de reclutamiento, recorridos guiados, conferencias y eventos sociales.
- A partir de este momento, se suspenden también todos los viajes no esenciales financiados por el colegio, tanto los domésticos como los internacionales. Esto no incluye la actividad personal, pero los instamos a que reconsideren la realización de cualquier viaje personal de larga distancia y las visitas a los lugares que se encuentren seriamente afectados por el COVID-19, particularmente aquellos países

que tengan Notificaciones Sanitarias de Nivel 3 y Nivel 2, o los que el Centro para el Control y Prevención de Enfermedades y el Departamento de Estado recomienden evitar. Todas las personas que regresen de estos países deben cumplir con un período de auto-aislamiento y monitoreo de 14 días. Si los docentes o miembros del personal tienen intenciones de viajar, deben comunicar sus planes de viaje a sus supervisores antes de dicho viaje.

- Apelamos a todos los miembros de la comunidad de nuestro Colegio a que nos ayuden a transitar con integridad los desafíos a los que nos enfrentamos, con el objetivo de apoyar plenamente a nuestros alumnos para que puedan sostener su progreso académico. Nuestra meta es retomar la instrucción presencial en las aulas y todos los servicios del campus lo antes posible, siempre consultando con los organismos locales y estatales.
- Nuestros empleados no se verán perjudicados, ya que todos aquellos que estén enfermos, necesiten cuidar a sus familiares o a sus hijos por el cierre de las escuelas, podrán hacerlo sin penalidad ni sin que ello impacte en los días de licencia paga que tengan acumulados. Deben comunicar estas necesidades a sus supervisores. Todos los empleados de tiempo completo y tiempo parcial, incluidos los alumnos del programa de trabajo estudio, continuarán recibiendo su salario. Esperamos que todos continúen trabajando para apoyar a nuestros alumnos, ya sea in situ, en línea o en otros lugares.
- Por favor, recuerden cuidarse. Permanezcan en sus casas si están enfermos, lávense las manos frecuentemente con agua y jabón durante al menos 20 segundos, cúbranse la boca con el pliegue del codo o la manga al toser y eviten tocarse la nariz, ojos y boca.

Todavía estamos ultimando varios detalles, por lo que les pedimos que tengan paciencia mientras trabajamos para abordar la infinidad de problemas que se presentan con esta difícil situación. Los mantendremos informados a medida que tengamos más detalles.

En este momento tan difícil, queremos recordarles que existen numerosos recursos de ayuda disponibles. Doreen Pontius, la Vicedirectora de Asesoramiento y Bienestar, puede asistir a los alumnos en la búsqueda de ayuda personal y psicológica. Se le puede contactar al (201)360-4229 entre las 9:00 a.m. y las 6:00 p.m.; dpontius@hccc.edu; mentalhealthcounseling@hccc.edu. Así mismo, los docentes y miembros del personal pueden seguir acudiendo al Programa Asistencial para Empleados del HCCC. Se pueden contactar con los Asesores de Salud del E4 las 24 hs. todos los días de la semana llamando al 1-800-227-2195.

Sinceramente, quiero agradecer a todos los miembros del HCCC que han colaborado con la planificación durante estos tiempos de incertidumbre. Sabemos que estas decisiones causan problemas y desearíamos que no fuesen necesarias. Nuestro objetivo es proteger la seguridad de los miembros de nuestra comunidad en la mayor medida posible y, al mismo tiempo, garantizar la continuidad de las clases después del receso de primavera así como la continuidad de las operaciones diarias del colegio

Seguiremos muy de cerca la evolución de la situación y realizaremos todos los cambios que sean necesarios con total transparencia y con la principal prioridad de proteger el bienestar de nuestra comunidad escolar. ¡Por favor, cuídense!

Atentamente,



Christopher M. Reber
President